

# **DODATEK č. 1 ke SMLOUVĚ O NÁJMU PROSTOR PLAVECKÉHO BAZÉNU ze dne 4.4.2018,**

uzavřený dle ustanovení § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského  
zákoníku v platném znění  
(dále jen „dodatek č. 1“)

smluvní strany:

## **Tělocvičná jednota Sokol Mladá Boleslav, pobočný spolek**

se sídlem Palackého 223/8, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav  
zastoupená Bohumilem Rosenkranzem, místostarostou jednoty a Ivou Roučkovou,  
jednatelkou jednoty  
IČO: 48682985, DIČ: CZ48682985  
zapsána v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl L, vložka  
28313  
na straně první jako pronajímatel (dále jen „**pronajímatel**“)

a

## **Městská společnost sportovní a rekreační areály, s.r.o.**

se sídlem Viničná 31, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav  
zastoupená Ing. Jiřím Bouškou, jednatelem a Zdeňkem Tůmou, jednatelem  
IČO: 28168151, DIČ: CZ28168151,  
zapsána v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C., vložka  
130151  
na straně druhé jako nájemce (dále jen „**nájemce**“)

**uzavírají dnešního dne dodatek č. 2 ke smlouvě o nájmu prostor plaveckého  
bazénu:**

## **Článek 1 Úvodní ustanovení**

- 1) Smluvní strany uzavřely dne 4.4.2018 Smlouvu o nájmu prostor plaveckého bazénu a dne 1.5.2018 Dodatek č. 1 k této smlouvě (dále jen „smlouva“). Touto smlouvou se pronajímatel zavázal přenechat úplatně prostory plaveckého bazénu nacházející se v přízemí a suterénu ve shora uvedené budově sokolovny za účelem provozování plaveckého bazénu a část venkovní plochy vymezené na stavební parcele č. 993 o výměře do 200 m<sup>2</sup> za účelem zbudování venkovního posezení a prostory šaten a posilovny, které se nacházejí v severovýchodní části přízemí a suterénu budovy sokolovny na sjednanou dobu nájemci k užívání a nájemce se jej od pronajímatele zavázal k užívání převzít, užívat jej v souladu s touto smlouvou a platit pronajímateli sjednané nájemné.
- 2) Administrativní chybou nedošlo k uveřejnění Dodatku č. 1 ze dne 1.5.2018 v Registru smluv, a proto je Dodatek č. 1 od počátku zrušen. Smluvní strany si proto ujednali uzavření tohoto nového dodatku č. 1, jehož předmětem je narovnání

vzájemných vztahů z doby před uzavřením tohoto dodatku č. 1 a vypořádání bezdůvodného obohacení.

## **Článek 2**

### **Prohlášení o vypořádání bezdůvodného obohacení**

- 1) Na základě Smlouvy o nájmu prostor plaveckého bazénu ze dne 4.4.2018 ve znění neuveřejněného Dodatku č. 1 ze dne 1.5.2018 byl nájemce oprávněn od 1.5. 2018 užívat v rámci rekonstrukce bazénu i prostory šaten a posilovny v přízemí a suterénu severovýchodní části budovy sokolovny.
- 2) Protože uvedený Dodatek č. 1 Smlouvy o nájmu prostor plaveckého bazénu nebyl v zákonné lhůtě uveřejněn v registru smluv v souladu s ustanovením § 5 zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, a nedošlo k opravě tohoto stavu v zákonem stanovené lhůtě do tří měsíců od uzavření uvedené smlouvy, považuje se v souladu s ustanovením § 7 odst. 1 zákona o registru smluv uvedený Dodatek č. 1 ze zákona za zrušený, a to od počátku.
- 3) Smlouva, včetně ustanovení neuveřejněného Dodatku č. 1 byla a je řádně oboustranně plněna, žádná ze smluvních stran se nijak neobohatila na úkor té druhé a z titulu nájemného stanoveného Smlouvou pronajímatel neeviduje žádnou pohledávku vůči vlastníkovi.
- 4) S ohledem na shora uvedené je nutné uzavřít Dodatek č. 1 znovu, jak je uvedeno dále v čl. 3 a následujících této smlouvy.
- 5) Současně tímto pronajímatel a nájemce prohlašují, že jejich vzájemné vztahy týkající se užívání předmětu nájmu, jak je vymezen dále ve Smlouvě o nájmu prostor plaveckého bazénu, z doby před uzavřením tohoto Dodatku č. 1 jsou narovnané a pronajímatel a nájemce z nich vůči sobě nemají žádná nevypořádaná práva a povinnosti.

## **Článek 3**

### **Obsah Dodatku č. 1**

Smluvní strany uzavřely dne 4.4.2018 Smlouvu o nájmu prostor plaveckého bazénu (dále jen „smlouva“). Touto smlouvou se pronajímatel zavázal přenechat úplatně předmět nájmu (prostory plaveckého bazénu nacházející se v přízemí a suterénu ve shora uvedené budově sokolovny za účelem provozování plaveckého bazénu a část venkovní plochy vymezené na stavební parcele č. 993 o výměře do 200 m<sup>2</sup> za účelem zbudování venkovního posezení) na sjednanou dobu nájemci k užívání a nájemce se jej od pronajímatele zavázal k užívání převzít, užívat jej v souladu s touto smlouvou a platit pronajímateli sjednané nájemné.

## **Článek 4**

### **Rozšíření předmětu nájmu**

- 1) Pronajímatel je výlučným vlastníkem následujících nemovitých věcí:  
**stavební parcely č. 993 (zastavěná plocha a nádvoří), o výměře 4271 m<sup>2</sup>, jejíž součástí je stavba, budova s č.p. 223 (bydlení), postavená v části obce Mladá Boleslav II na pozemku stavební parcely č. 993,**

vše zapsané na listu vlastnictví č. 3812 pro obec Mladá Boleslav, katastrální území Mladá Boleslav u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Mladá Boleslav (dále jen „**nemovitost**“).

- 2) Nemovitost se nachází na adrese Palackého 223/8, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav (dále jen „**budova sokolovny**“).
- 3) Smluvní strany si ujednaly rozšíření předmětu nájmu o prostory šaten a posilovny v přízemí a suterénu budovy sokolovny. V článku 2 smlouvy, Předmět nájmu, nahrazují stávající ustanovení odst. 3 tímto zněním:  
„3) *Pronajímatel na základě této smlouvy pronajímá nájemci*
  - a) *prostory plaveckého bazénu nacházející se v přízemí a suterénu ve shora uvedené budově sokolovny za účelem provozování plaveckého bazénu a část venkovní plochy vymezené na stavební parcele č. 993 o výměře do 200 m<sup>2</sup> za účelem zbudování venkovního posezení (dále jen „**bazén**“)*
  - b) *prostory šaten a posilovny, které se nacházejí v severovýchodní části přízemí a suterénu budovy sokolovny (dále jen „**posilovna**“)  
(dále jen „**předmět nájmu**“)*

## **Článek 5**

### **Uveřejnění v registru smluv**

- 1) Smluvní strany tímto výslovně souhlasí s tím, že tento dodatek č. 1, při dodržení podmínek stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, může být bez jakéhokoliv omezení uveřejněn v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění.
- 2) Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v registru smluv uveřejní nájemce.
- 3) Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku č. 1 nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a uveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

## **Článek 6**

### **Závěrečná ustanovení**

- 1) Tento dodatek č. 1 může být měněn pouze písemně, a to ve formě dalších dodatků či příloh podepsanými oběma smluvními stranami.
- 2) Veškerá ujednání smlouvy, která nebyla doplněna nebo změněna tímto dodatkem č. 1, zůstávají nadále v platnosti a účinnosti.
- 3) Tento dodatek č. 1 se vyhotovuje ve 2 vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.

5) Smluvní strany podpisem tohoto dodatku č. 1 stvrzují, že je odrazem jejich svobodné a vážně míněné vůle, a že tento dodatek č. 1 nebyl uzavřen za nápadně nevýhodných podmínek pro žádnou ze smluvních stran a projevují vůli řídit se jejím obsahem.

V Mladé Boleslavi dne 1.4.2021

V Mladé Boleslavi dne 1.4.2021

Pronajímatel

Nájemce

.....  
Bohumil Rosenkranz  
místostarosta jednoty

.....  
Ing. Jiří Bouška  
jednatel

.....  
Iva Roučková,  
jednatelka jednoty

.....  
Zdeněk Tůma  
jednatel